

## MITGLIEDER MEMBERS

**Acundis AG**  
www.acundis.com

**AD.M zurich AG**  
www.the-polo.com

**AG Cilander**  
www.cilander.com

**AirWork & Heliseilerei GmbH (A & H)**  
www.air-work.com

**Ajotex SA**  
www.jic.ch/ajotex

**ALBIRO AG**  
www.albiro.com

**Algo SA**  
www.algosa.ch

**Alumo AG**  
www.alumo.ch

**Annette Douglas Textiles AG**  
www.douglas-textiles.ch

**à ma chère AG**  
www.a-ma-chere.ch

**ASCO Bettwaren AG**  
www.asco-ag.ch

**Bächli-Cord AG**  
www.baechli-cord.ch

**Bandfabrik Breitenbach AG**  
www.bandfabrik.com

**Baumberger Hansjürg GmbH**  
www.baumberger-wimmis.ch

**Bäumlin AG**  
www.baemlin-ag.ch

**bäumlin & ernst ag**  
www.beag.ch

**Beach Company AG**  
www.alprausch.ch

**Bethge AG**  
www.bethge.ch

**Bierbaum Wegrotex AG**  
www.flinka.ch

**Bischoff Textil AG**  
www.bischoff-textil.com

**Blumer F. & Cie. AG**  
www.blumer-f.ch

**Boller Winkler AG**  
www.boller-winkler.ch

**Brunner Ernst AG**  
www.ebrunner.ch

**Bühler Hermann AG**  
www.buhlyarn.com

**Calida AG Bodywear**  
www.calida.com

**Camenzind + Co. AG**  
www.natural-yarns.com

**C. Beerli AG**  
www.beerli.com

**Christian Eschler Europe AG**  
www.eschler.com

**Claudia Güdel GmbH**  
www.claudiagudel.ch

**Coats Stroppe AG**  
www.industrie.coats.de

**Colora Seta AG**  
www.colora.ch

**ComforTrust AG**  
www.comfortrust.ch

**Corsa Nova AG/SA**  
www.corsanova.ch

**Cortex Hümbelin AG**  
www.cortexhuembelin.com

**Coyarn AG**  
www.coyarn.ch

**Création Baumann AG**  
www.creationbaumann.com

**Cross Fashion Ltd.**  
www.crossfashion.com

**CWC Textil AG**  
www.cwc.ch

**Development Never Stops Ilc.**  
www.developmentneverstops.com

**Dierig AG**  
www.dierig.ch

**Eisenhut + Co. AG**  
www.eisenhut-co.ch

**Embrex Ltd. (Switzerland)**  
www.embrex.ch

**Eskitex AG**  
www.eskitex.ch

**essemme gmbh**  
www.esemme.ch

**Fabric Frontline Zurich AG**  
www.fabricfrontline.ch

**Fabromont AG**  
www.fabromont.ch

**Fahnenfabrik Sevelen AG**  
www.fahnenfabrik.ch

**Färberei Kronbühl AG**  
www.faererei-kronbuehl.com

**Färberei Probst AG**

**Fein-Elast Grabher AG**  
www.fein-elast.com

**Ferfil Multifils SA**

**Filtex AG**  
www.filtex.ch

**Fischbacher Christian Co. AG**  
www.fischbacher.com

**fischtextiles gmbh**  
www.fischtextiles.ch

**Fissco AG**  
www.fissco.ch

**FLASA Filature de laine peignée  
d'Ajoie SA**  
www.flasa.ch

**FLAWA AG**  
www.flawa.ch

**Forster Rohner AG**  
www.forsterrohner.com

Freudenberg Gygli AG  
www.freudenberg-gygli.com

Gallus Hautle AG  
www.ghautle.ch

Geflechtfabrik Tressa AG  
www.tressa.ch

Geissbühler & Co. AG  
www.geissbuehler.com

Gessner AG  
www.gessner.ch

Gütermann & Co. AG  
www.guetermann.com

Hanro AG  
www.hanro.ch

Hausamann + Moos AG  
www.hausamann-moos.ch

Hebetech AG  
www.hbt-ag.ch

Heimbach Switzerland AG  
www.heimbach.com

Heimgartner Fahnen AG  
www.heimgartner.com

Homed AG  
www.homed.ch

Hotelwäsche Erwin Müller  
Schweiz GmbH  
www.erwinmueller.ch

Huber & Co. AG  
www.huber-bandfabrik.com

huber egloff AG Womenswear  
www.huberegloff.com

HWB Das Gürteldesign. AG  
www.hwbguertel.ch

Ida Gut AG  
www.idagut.ch

Inter-Spitzen AG  
www.inter-spitzen.ch

ISA Sallmann AG  
www.isabodywear.ch

IVF Hartmann AG  
www.ivf.ch

Jacob Rohner AG  
www.rohner-socks.com

Jakob AG  
www.jakob.ch

Jakob Schlaepfer  
www.jakobschlaepfer.com

jas AG  
www.jas.ch

Jenny Daniel & Co.  
www.swissfabrics.ch

Jenny Fabrics AG  
www.jenny-fabrics.ch

JHCO Elastic AG  
www.jhco.ch

Jockey Switzerland GmbH  
www.jockey.com

Kauf AG  
www.kauf.ch

Koller Hermann AG  
www.hermann-koller.com

Koller Willy + Co.  
www.kollergais.ch

Kuert + Co. AG  
www.seilerei.ch

Kündig Hch. & Cie AG  
www.kundig-hch.ch

Kuny AG  
www.kuny.ch

Lüthi & Cie.  
www.luethi-tissus.ch

Laib Yala Tricot AG  
www.laib-yala.ch

Landolt Fritz AG  
www.landolt.com

Lang & Co. AG  
www.langyarns.com

Lantal Textiles AG  
www.lantal.com

Leinenweberei Bern AG  
www.lwbern.ch

Lenzinger GmbH  
www.lenzinger.ch

Lobra AG  
www.lobra.ch

LU Couture AG  
www.lu-couture.ch

Mammut Sports Group AG  
www.mammut.ch

Meister & Cie AG  
www.meister-ag.ch

Metzler & Co. AG Switzerland  
www.metzler-switzerland.ch

Meyer-Mayor AG  
www.meyer-mayor.ch

MIRA-X Stoffe AG  
www.tiscatiara.com

Mitloedi Textildruck AG  
www.mitloedi.com

Monosuisse AG  
www.monosuisse.com

Müller Johann AG  
www.mueller-textil.ch

Nef + Co AG

Nelo Decor AG  
www.nelodecor.ch

Nile Clothing AG  
www.nile.ch

OKUTEX AG  
www.okutex.ch

Pandinavia AG  
www.pandinavia-textile.ch

Pfeifer Isofer AG  
www.pfeifer-isofer.ch

Provetex SA

RealLook AG  
www.selfnation.ch

Rehbi GmbH  
www.rehbi.com

Remei AG  
www.remei.ch

Rigotex Handels AG  
www.rigotex.ch

Rotofil Fabrics SA  
www.rotofil.com

Ruckstuhl AG  
www.ruckstuhl.com

Schellenberg E. Textildruck AG  
www.estextildruck.ch

Schiesser Schweiz AG  
www.schiesser.ch

Schlossberg Textil AG  
www.schlossberg.ch

Schoeller Textil AG  
www.schoeller-textiles.com

Schulana AG  
www.schulana.ch

Schwob AG  
www.schwob.ch

Sefar AG  
www.sefar.com

Seilerei Berger GmbH  
www.seilerei-berger.ch

Seilerei Herzog AG  
www.seilereierzog.ch

Seilfabrik Ullmann AG  
www.usacord.com

Serge Ferrari AG  
www.sergeferrari.com

Sigvaris AG  
www.sigvaris.com

Skinny bodywear GmbH  
www.skinny.com

Sonderegger Walter AG

—

Spilag Vacallo SA

www.spilag.ch

—

Spinnerei Linthal AG

www.hacontex.ch

—

Spoerry 1866 AG

www.spoerry1866.ch

—

Spycher-Handwerk AG

www.spycher-handwerk.ch

—

Spyk Bänder AG

www.spyk.ch

—

Stehli Seiden AG

www.stehliseiden.ch

—

Stieger Engelbert E. AG

www.stieger.com

—

Stitch-it AG

www.stitchit.ch

—

Stotz & Co. AG

www.stotzfabrics.ch

—

Streiffband AG

www.streiffband.ch

—

Strellson AG

www.strellson.com

—

SuitArt AG

www.suitart.com

—

Swiss Excellent AG

—

Swissatest Testmaterialien AG

www.swissatest.ch

—

Swisslastic AG St. Gallen

www.swisslastic.ch

—

swisstulle AG

www.swisstulle.ch

—

Tamando AG

www.tamando.ch

—

Tanner Eduard AG

www.scherlerei.ch

—

Tapis Waron AG

www.tiscatiara.com

—

Tersuisse Multifils SA

www.swicofil.com/tersuisse.html

—

Texat AG

www.texat.ch

—

Texcon Fabrics AG

www.texconfabrics.ch

—

Textil Tricot Vogt GmbH

www.tricotvogt.ch

—

textil-raum-zeit.ch

www.textil-raum-zeit.ch

—

TIARA Teppichboden AG

www.tiscatiara.com

—

TISCA Tischhauser + Co. AG

www.tiscatiara.com

—

Toggenburger & Co. AG

www.toggenburger.com

—

Traxler AG

www.traxler.ch

—

Trudel Fashion Group

www.trudelsilk.com

—

tts inova ag

www.tts-inova.com

—

TwisTec GmbH

www.twistec.ch

—

Union AG

www.union-ag.ch

—

weba Weberei Appenzell AG

www.weba.ch

—

Weder-Meier J. AG

www.weder-meier.ch

—

wederundgut ag

www.wederundgut.ch

—

Weisbrod-Zürrer AG

www.weisbrod.ch

—

Wernli AG

www.weroswiss.com

—

Weseta Textil AG

www.weseta.ch

—

Wollspinnerei Huttwil AG

www.lantai.com

—

Wollspinnerei Vetsch

www.wollspinnerei.ch

—

workfashion.com AG

www.workfashion.com

—

WR Weberei Russikon AG

www.weberei-russikon.ch

—

Zewi und Bébé-Jou AG

www.zewiundbebe-jou.ch

—

Zieglertex

www.zieglertex.com

—

Zimmerli Textil AG

www.zimmerli.com

—

Zimmermann Textil AG

www.zimmermantextil.ch

—

ZURRfix AG

www.zurrfix.ch

—

Zwicky & Co. AG

—

Zwirnerei Kehlhof AG

www.zwirn-kehlhof.ch

—

Zwirnerei Rosental AG

www.zwirn-rosental.ch

—

Per 31. Dezember 2015

By 31 December 2015



**WEITERE INFORMATIONEN UND  
KONTAKTANGABEN**  
FURTHER INFORMATION AND  
CONTACT DETAILS  
www.swisstextiles.ch

## VERBANDSGREMIEN BODIES OF THE FEDERATION

### MITGLIEDER DES VORSTANDS BOARD MEMBERS



Von links nach rechts:  
From left to right:

Urs Schellenberg,  
E. Schellenberg Textildruck AG

Vincenzo A. Montinaro,  
AG Cilander

Andreas Sallmann,  
ISA Sallmann AG

Dr. Urs Rickenbacher,  
Lantal Textiles AG

Urs Isler,  
C. Beerli AG

Andreas Tischhauser,  
TISCA Tischhauser + Co. AG

Silvan Wildhaber,  
Filtex AG

### PRÄSIDENT CHAIRMAN

Andreas Sallmann,  
ISA Sallmann AG

### EHRENPRÄSIDENTEN HONORARY CHAIRMEN

Urs Baumann,  
Lantal Textiles AG

Max R. Hungerbühler,  
Bischoff Textil AG

Thomas Isler,  
Gessner AG

## DIREKTOR DIRECTOR



Peter Flückiger,  
Swiss Textiles

## STÄNDIGE KOMMISSIONEN COMMISSIONS

In den fünf ständigen Kommissionen werden die Anliegen der Mitglieder gebündelt und die strategischen Leitlinien der Verbandstätigkeit festgelegt.

The five permanent commissions deal with members' concerns and lay down strategic guidelines for the activities of Swiss Textiles.

### KOMMISSION FÜR AUSBILDUNGSFRAGEN UND NACHWUCHSFÖRDERUNG (AUK) COMMISSION ON EDUCATION AND TRAINING

Dr. Urs Rickenbacher, Lantal Textiles AG  
Präsident/Chairman

### KOMMISSION FÜR ARBEITGEBER UND SOZIALPOLITIK (KARSO) COMMISSION ON EMPLOYER AND SOCIAL POLICY

Vincenzo A. Montinaro, AG Cifander  
Präsident/Chairman

### KOMMISSION FÜR PR UND KOLLEKTIVWERBUNG (KPK) COMMISSION ON PR AND COLLECTIVE ADVERTISING

Andreas Tischhauser, TISCA Tischhauser + Co. AG  
Präsident/Chairman

### KOMMISSION FÜR UMWELT UND TECHNOLOGIE (KUT) COMMISSION ON THE ENVIRONMENT AND TECHNOLOGY

Urs Schellenberg, E. Schellenberg Textildruck AG  
Präsident/Chairman

### KOMMISSION FÜR WIRTSCHAFT (WIKO) COMMISSION ON THE ECONOMY

Silvan Wildhaber, Filtex AG  
Präsident/Chairman

## ARBEITSKREISE WORKING GROUPS

Zahlreiche ehemalige Branchenverbände der Textil- und Bekleidungsindustrie haben ihre Interessen in den vergangenen Jahren unter dem Dach von Swiss Textiles gebündelt. Aus den ehemaligen Verbänden sind sechs Arbeitskreise entstanden, die sich mit den spezifischen Anliegen ihrer jeweiligen Sparte auseinandersetzen. An regelmässigen Treffen werden Erfahrungen ausgetauscht und Aktivitäten lanciert. Jeder Arbeitskreis stellt Vertreterinnen und Vertreter, die wiederum in den Kommissionen Einsitz nehmen und so die Verbandsstrategie gestalten.

Many former federations in the textiles and clothing industry have combined their interests in recent decades under the aegis of Swiss Textiles. Six working groups have been formed from these former bodies and deal with specific matters of concern to their particular sector. They exchange experiences and initiate activities at regular meetings. Each working group appoints representatives who sit on the respective commissions and so shape the strategy of Swiss Textiles.

### ARBEITSKREIS BEKLEIDUNG (AKB) WORKING GROUP ON GARMENTS

Über 30 Produktionsbetriebe in der Schweiz repräsentieren eine breite Palette von Bekleidungsgruppen, von der Damenoberbekleidung über Herren- und Kinderbekleidung, Sport- und Berufsbekleidung bis hin zu Unterwäsche und Accessoires. More than 30 production companies in Switzerland represent a broad range of clothing segments, from ladies' outerwear and men's and children's clothing, through to sports wear, work wear, lingerie and accessories.

Dr. Alfred J. Beerli,  
workfashion.com AG  
Präsident/Chairman



**ARBEITSKREIS GARNE,  
ZIRNE UND BÄNDER (AKGZB)**  
WORKING GROUP ON YARNS,  
THREADS AND RIBBONS

Makellos strukturierte Qualitätsgarne und Zirne sind eine wichtige Voraussetzung für die Herstellung von hochwertigen Textilien für jeden Einsatzbereich. Aus klassischen Grundstoffen wie Baumwolle, Leinen oder Bambus, aus tierischen Fasern wie Wolle oder Seide sowie aus synthetischen Fasern entstehen sie auf modernen Anlagen der Spinnereien und Zwirnereien. Bänder werden in der Schweiz ausschliesslich von spezialisierten Unternehmen hergestellt.

Perfectly structured quality yarns and threads are essential for the production of high grade textiles for every application. From conventional basic materials such as cotton, linen or bamboo, from animal fibres such as wool or silk, and from synthetic fibres they are created on modern spinning and twisting facilities. Ribbons are manufactured solely by specialised companies in Switzerland.

Daniilo Pieri,  
Swisslastic AG St. Gallen  
Präsident/Chairman

**ARBEITSKREIS SEIL-  
UND HEBETECHNIK (AKSH)**  
WORKING GROUP ON ROPES AND  
LIFTING TECHNOLOGY

Fördern, Heben, Spannen, Sichern – das sind die vier Bereiche, in denen die hochwertigen Produkte der Branche Seil- und Hebeteknik zum Einsatz kommen. Ausgangsprodukte sind Hanf, Kunstfasern oder Stahl. Die Lösungen werden zum Beispiel entwickelt für den Einsatz in Spiel- und Sportanlagen, zur Sicherung von rutschenden Hängen oder gefährlichen Kurven. Die Produkte kommen aber auch am Skilift und in Bergbahnbetrieben zum Einsatz. Conveying, lifting, tensioning, securing – these are four areas in which the high grade products of the rope and lifting technology industry are used. Basic products include hemp, synthetic fibres and steel. Solutions are developed, for example, for use in games and sports facilities to secure slopes

against landslides or on dangerous bends. The products are also in use on ski lifts and mountain railways.

Oswald Berger,  
Seilerei Berger GmbH  
Präsident/Chairman

**ARBEITSKREIS STICKEREI/  
GEWEBE-EXPORT (AKSGE)**  
WORKING GROUP ON EMBROIDERY/  
FABRIC EXPORTS

Die Gewebe- und Stickereierstellung in St. Gallen inspirierte ganz Europa durch ihre Klöppel- und Nadelspitzen. Findigen Tüftlern gelang es schliesslich, die kostbaren Handstickereien industriell herzustellen. Damit wurden die St. Galler Stickereien (Guipure oder Ätstickerei) in solchen Mengen produziert, dass ein schwungvoller weltweiter Handel seinen Anfang nahm. Noch heute sind St. Galler Stickereien berühmt und werden von Designern in aller Welt für kostbare Kreationen verwendet.

St. Gallen lace and needle embroidery inspired the whole of Europe and became an industry in which creative and beautifully crafted embroidery was produced. St. Gallen embroidery (guipure or etched embroidery) was then made in such large quantities that it became a dynamic global trade. St. Gallen embroidery remains famous today and is used by designers all over the world for their precious creations.

Silvan Wildhaber, Filtext AG  
Präsident/Chairman

**ARBEITSKREIS STOFFE UND  
TEPPICHE (AKST)**  
WORKING GROUP ON FABRICS AND CARPETS

Stoffe sind Gewebe oder Maschenware und müssen als zweite Haut des Menschen unterschiedlichsten Anforderungen hinsichtlich Atmungsaktivität, Tragekomfort, Pflege oder auch Reinigung oder Haltbarkeit genügen. Sie finden in den Bereichen Oberbekleidung, Sport- und Freizeitbekleidung, Schutz-, Nacht- und Unterwäsche Verwendung. Daneben werden Stoffe je länger je mehr auch als Heim- und Objekttextilien, in der Bau- und Beschichtungsindustrie, der Transporttechnik und der Verpackungsindustrie ein-

gesetzt. Für die Zukunft sind die Einsatzbereiche im Bereich Geo- und Medizinaltextilien von besonderer Bedeutung. Für gewebte, getuftete oder gefilzte textile Bodenbeläge werden hochwertige Kunstfasern und Naturmaterialien wie Wolle, Kokos oder Sisal, aber auch Papier, Edelstahl oder Gummi verwendet.

Fabrics are either woven or knitted. They are worn by people as a second skin which has to meet a broad variety of criteria with respect to active breathing, comfort, care and durability. They are used for outerwear, sports and leisure wear, protective garments, night wear and underwear. In addition, there is a growing tendency for fabrics to be used as household and commercial textiles, e.g. in the construction, coating, transport and packaging industries. Applications for medical and geotextiles will be particularly important in the future. High quality synthetic fibres and natural materials such as wool, coconut or sisal, as well as paper, stainless steel and rubber, are used to process woven, tufted or felted textile floor coverings.

Conrad Peyer,  
Weseta Textil AG  
Präsident/Chairman

**ARBEITSKREIS TEXTILVEREDLUNG (AKV)**  
WORKING GROUP ON TEXTILE FINISHING

Erst die Veredlung macht Rohtextilien gebrauchsfähig: sie werden gefärbt, bedruckt oder beschichtet. Dazu kommen mechanische, chemische oder thermische Veredelungsprozesse. Dadurch werden Oberfläche und Griff gezielt verändert und auf die gewünschten Einsatzbereiche der Textilien hin ausgerichtet.

Finishing is essential for making raw textiles ready for use: they are dyed, printed or coated, and then subjected to mechanical, chemical and thermal finishing processes. These give rise to specific changes in terms of surface and feel, and enable textile fabrics to be made suitable for the desired applications.

Vincenzo A. Montinaro,  
AG Cilander  
Präsident/Chairman